



DVD 2053


MANUEL D'UTILISATEUR




Veillez lire ce manuel d'utilisateur soigneusement pour assurer l'utilisation appropriée de ce produit et garder ce manuel pour la future référence.

INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES



 Le flash de foudre avec le symbole de pointe de flèche dans une triangle équilatérale est prévu pour alerter l'utilisateur à la présence de la tension dangereuse non isolée dans la clôture du produit qui peut être de l'ampleur suffisante pour constituer un risque de décharge électrique aux personnes.

 Le point d'exclamation dans une triangle équilatérale est prévu pour alerter l'utilisateur à la présence des instructions importantes de fonctionnement et d'entretien (service) dans la documentation accompagnée de l'appareil.

1. LIRE LES INSTRUCTIONS - Toutes les instruction de sécurité et d'utilisation devraient être lues avant que le produit soit actionné.

2. MAINTENIR LES INSTRUCTIONS - les instruction de sécurité et d'utilisation devraient être maintenues pour la future référence.

3. TENIR COMPTE D'AVERTISSEMENTS - Tous les avertissements sur le produit et dans les instructions d'utilisation devraient être respectés.

4. SUIVRE LES INSTRUCTIONS - Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation devraient être suivies.

5. NETTOYAGE - Débrancher ce produit de la prise murale avant le nettoyage. Ne pas employer les décapants liquides ou les décapants d'aérosol. Employer un tissu humide pour le nettoyage.

6. ATTACHEMENTS - Ne pas utiliser les attachements non recommandés par le fabricant de produit comme ils peuvent causer des risques.

7. EAU ET HUMIDITE - Ne pas employer ce produit près de l'eau - par exemple, près d'une baignoire, d'une cuvette de lavage, d'un évier de cuisine, ou d'un bac de blanchisserie ; dans un sous-sol humide ; ou près d'une piscine ; et semblables.

8. ACCESSOIRES - Ne pas mettre ce produit sur un chariot, un stand, un trépied, un support, ou une table instable. Le produit peut tomber, causant des blessures sérieuses à un enfant ou à un adulte,

et des dommages sérieux au produit. Employer seulement avec un chariot, un stand, un trépied, un support, ou une table recommandé par le fabricant, ou vendu avec le produit. Tout montage du produit devrait suivre les instructions du fabricant, et devrait utiliser un accessoire de support recommandé par le fabricant. Une combinaison de produit et de chariot devrait être déplacée avec soin - les arrêts rapides, la force excessive et les surfaces inégales peuvent faire retourner la combinaison de produit et de chariot.



9. VENTILATION - Des fentes et les ouvertures dans le coffret sont données pour la ventilation et pour assurer l'opération fiable du produit et pour la protéger contre la surchauffe, et ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes. Les ouvertures ne devraient jamais être bloquées en mettant le produit sur un lit, un sofa, un tapis ou toute autre surface semblable. Ce produit ne devrait pas être placé dans une installation intégrée, telle qu'une bibliothèque ou un support, à moins que la ventilation appropriée soit fournie ou les instructions du fabricant ont été respectées.

10. SOURCES d'ENERGIE - Ce produit devrait être actionné seulement à partir du type de source d'énergie indiqué sur l'étiquette d'inscription. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation d'énergie à votre maison, consulter votre marchand de produit ou compagnie locale d'énergie. Pour des produits prévus à fonctionner à partir de l'énergie de batterie, ou d'autres sources, se référer aux instructions d'utilisation.

11. MISE A LA TERRE OU POLARISATION - Ce produit peut être équipé d'une prise de ligne polarisée de courant alternatif (une prise ayant une lame plus large que l'autre). Cette prise s'adaptera à la sortie de courant dans une seule direction. C'est une caractéristique de sécurité: Si vous ne pouvez pas insérer la prise entièrement dans la sortie, essayer de renverser la prise. Si la prise n'arrivera pas toujours à s'adapter, contacter votre électricien pour remplacer votre sortie désuète. Ne pas faire à l'encontre du but de sécurité de la prise polarisée.

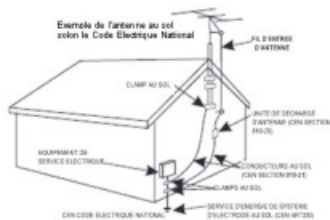
12. PROTECTION de CORDON DE COURANT - Des cordes d'alimentation d'énergie devraient être conduites de sorte qu'elles ne soient pas susceptibles d'être marché au-dessus ou pincées par des articles placés sur ou contre eux, faisant une attention particulière aux cordons des fiches, des douilles de convenance, et du point où ils sortent du produit.

INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES

13. PERIODES de NON-USAGE - le cordon d'énergie du produit devrait être débranché de la sortie une fois laissé inutilisé pendant de longues périodes.

14. ANTENNE EXTERIEURE AU SOL

Si une antenne extérieure est reliée au produit, s'assurer que le système d'antenne est relié au sol afin d'assurer une certaine protection contre des surtension et d'accumuler des charges statiques. La section 810 du code électrique national ANSI/NFPA 70 fournit des informations en ce qui concerne l'appropriation du mât au sol et de la structure porteuse, du fil d'entrée à un produit de décharge d'antenne au sol, de la taille des conducteurs au sol, de l'endroit de produit de décharge d'antenne, du raccordement des électrodes au sol et des conditions pour les électrodes au sol. Voir la figure 1.



15. Foudre - Pour la protection supplémentaire de ce produit pendant la tempête avec foudre, ou quand il est laissé sans surveillance et inutilisé pendant de longues périodes, débrancher-le de la prise murale et débrancher le système d'antenne ou de câble. Ceci empêchera des dommages au produit dus à la foudre et aux surtensions de la ligne à haute tension.

16. LIGNES À HAUTE TENSION - Un système d'antenne extérieur ne devrait pas être situé à proximité des lignes à haute tension aériennes ou d'autre lumière électrique ou des circuits de courant, ou où il peut tomber dans tels lignes à haute tension ou circuits. En installant un système d'antenne extérieur, le soin extrême devrait être pris pour l'empêcher de toucher tels lignes à haute tension ou circuits puisque le contact avec eux peut être mortel

17. SURCHARGE - Ne pas surcharger les prises murales et les cordes de prolongation comme ceci peut conduire à un risque du feu ou de décharge électrique.

18. Entrée d'objet et de liquide - Ne jamais pousser les objets de la sorte dans le produit par des ouvertures comme ils peuvent toucher les points de tension dangereuse ou court-circuiter les pièces qui pourraient conduire au feu ou à la décharge électrique. Ne jamais renverser ou vaporiser n'importe quel type de liquide sur le produit.

19. ENTRETIEN - Ne pas essayer d'entretenir ce produit vous-même comme l'ouverture ou l'enlèvement des couvertures peut vous exposer à la tension dangereuse ou à d'autres risques. Se référer tous entretiens au personnel de service qualifié.

20. SERVICE de RÉCLAMATION des DOMMAGES

-Débrancher ce produit de la prise murale et se référer au personnel de service qualifié dans les conditions suivantes.

- Quand la corde de fourniture d'énergie ou la prise est endommagée.
- Si le liquide a été renversé ou les objets sont tombés dans le produit.
- Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation, ajuster seulement les commandes qui sont couvertes par les instructions d'utilisation, car un ajustement d'autres commandes peut avoir comme conséquence les dommages et exiger du travail étendu par un technicien qualifié de reconstituer le produit à son opération normale.
- Quand le produit montre un changement distinct d'exécution, ceci indique un besoin de service.

21. PIÈCES de RECHANGE - Quand des pièces de rechange sont exigées, s'assurer que le technicien de service utilise les pièces de rechange indiquées par le fabricant ou ceux qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Les substitutions non autorisées peuvent conduire au feu ou à la décharge électrique ou à d'autres risques.

22. CONTRÔLE DE SÉCURITÉ - Sur l'accomplissement de tout service ou de toutes réparations à ce produit, demander au technicien de service d'exécuter des contrôles de sécurité pour déterminer que le produit est en état d'opération appropriée.

23. CHALEUR - Le produit devrait être placé loin des sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de la chaleur, des

INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES

Pour protéger la propriété intellectuelle, les organismes impliqués ont divisé le monde dans six régions, chacune peut seulement employer le lecteur de DVD et le disque de DVD avec le code régional donné. L'illustration du côté droit montre des symboles des six régions. Un lecteur de DVD avec un code régional donné ne peut pas lire le disque d'un autre code régional. La division des codes régionaux est montrée comme suit :



1. Canada, USA;
2. Japon, Europe, Afrique du Sud, Est Moyen
3. Asie du Sud-Est, Asie de l'Est
4. Australie, Nouvelle Zélande, Océanie, Amérique Centrale, Mexique, Amérique Latine, Mer Caribéenne;
5. Russie, Inde, Afrique, Corée, Mongolie.
6. Chine.

Note : LE CODE DE REGION POUR L'UNITE EST 1.

Raccordements de TV pour des disques de DVD enregistrés dans les systèmes de PAL et de NTSC

Généralement, des disques de DVD sont enregistrés dans les systèmes de PAL ou de NTSC, veuillez se référer au tableau suivant :

■ Relier à la TV de multi-système

DISQUE	MONITEUR DE TV
 PAL	 Marcher au système de PAL
 NTSC	 Marcher au système de NTSC

■ Relier à la TV de NTSC

DISQUE	MONITEUR DE TV
 PAL	 Aucune image claire n'est montrée sur l'écran..
 NTSC	 Marcher au système de NTSC

■ Relier à la TV de PAL

DISQUE	MONITEUR DE TV
 PAL	 Marcher au système de PAL.
 NTSC	 Aucune image claire n'est montrée sur l'écran..

Veillez lire le manuel d'utilisateur soigneusement avant le raccordement ou l'opération

SOMMAIRE

Securite Importantes.....	1
Caracteristiques.....	5
Precautions.....	5
Accessoires.....	6
Panneau Avant.....	6
Panneau Arriere.....	6
Telecommande.....	7
Raccordement De Base.....	8
Preparation de Telecommande.....	9
Operation.....	10
preparation.....	10
Marcher.....	10
Arreter.....	10
Prec/Suiv.....	10
FB/FF.....	10
Ralentir.....	10
Etape.....	10
Pause.....	10
Touche de Numéro (0-9,10+).....	10
Muet.....	11
VOL+/VOL-.....	11
Retourner.....	11
OSD.....	11
Zoom.....	11
Repetition A-B.....	11
Repetet.....	11
Angle/Audio.....	11
Programme.....	11
PBC.....	11
Aller A.....	12
Recherche de Titre/Chapitre.....	12
Menu.....	12
Sous-Titre.....	12
Vider.....	12
N/P.....	12
Regler.....	13
Reference(Menu, Sous-Menu Et Options).....	14
Précautions de manipulation.....	15
Entretien du Lecteur.....	16
Définition des termes.....	16
Specifications.....	16
Depannage.....	17
Président multimédia 2.1CH.....	20

CARACTERISTIQUES

DVD - Une nouvelle dimension complète dans le divertissement vidéo

- Des sous-titres peuvent être montrés en une des 32 langues disponibles au maximum (DVD de multi-sous-titres seulement).
- La bande sonore audio peut être entendue dans jusqu'à 8 langues (DVD de multi-langues seulement). La fonction de multi-angle vous permet de choisir les angles de vue de la scène (pour DVD avec des angles d'appareil-photo multiples seulement).

D'autres caractéristiques commodes

- Les réglages de verrouillage parental pour empêcher la lecture des disques inappropriés pour certains spectateurs (DVD seulement). Une fonction complète de télécommande fournit l'accès rapide aux fonctions de DVD.

Compatible avec PAL DVD et NTSC DVD

- Ce lecteur peut lire des disques enregistrés dans le système de PAL ou de NTSC.

Compatible avec le CD en plus de DVD, MP3, CD-R

- Ce lecteur pourrait lire de divers disques tels que DVD, CD (disques de 8cm/12cm).

PRECAUTIONS

- Veuillez lire ces précautions avant d'actionner cette unité.

Protection de cordon d'énergie

- Pour éviter tous les défauts de fonctionnement de l'unité, et pour protéger contre la décharge électrique, le feu ou les blessures, veuillez observer le suivant.
- Tenir la prise fermement en reliant ou en débranchant la corde de courant alternatif à cette unité.
- Ne pas relier ou débrancher la corde de courant alternatif quand vos mains sont humides.
- Eloigner la corde de courant alternatif des appareils de chauffage.
- Ne jamais mettre n'importe quel objet lourd sur la corde de courant alternatif.
- Ne pas essayer de réparer ou reconstruire la corde de courant alternatif.
- Enlever régulièrement la poussière, la saleté etc. de la prise.
- Si l'unité a été lâchée ou autrement endommagée, couper le courant et débrancher la corde de courant alternatif.
- Si vous trouvez la fumée, l'odeur anormale ou le bruit de l'unité, couper le courant et débrancher la corde de courant alternatif.

Placement

Les pièces internes peuvent être sérieusement endommagées si l'unité est placée dans les zones de :

- Lumière du soleil directe ou radiateurs de chauffage ou automobiles fermées ;
- à Haute température (plus de 35 C) ou Humidité élevée (plus de 90%)
- Poussière excessive ;
- Electricité magnétique ou statique forte ;
- Vibration, impact ou endroit où la surface est inclinée.

Périodes de non-usage

- Couper le courant quand l'unité n'est pas employée.
- Elle devrait être débranché quand l'unité est au repos pendant une longue période.

Aucuns doigts ou d'autres objets à l'intérieur

- La touche des parties intérieures de cette unité est dangereuse, et peut causer le dommage sérieux à l'unité et même les blessures humaines.
- Ne pas essayer de démonter cette unité.
- Ne mettre aucun objet sur le plateau de disque.

Eloigner de l'eau et des aimants

- Eloigner l'unité des vases à fleur, des bacs, des éviers, etc. Si l'on renverse des liquides dans l'unité, les dommages sérieux pourraient se produire.
- Ne jamais mettre les objets magnétiques tels que des haut-parleurs près de l'unité.

Empilement

- Mettre l'unité dans une position horizontale et ne mettre rien lourd là-dessus.
- Ne pas mettre l'unité sur les amplificateurs ou tout autre équipement.

Condensation

L'humidité peut se produire sur l'objectif dans les conditions suivantes :

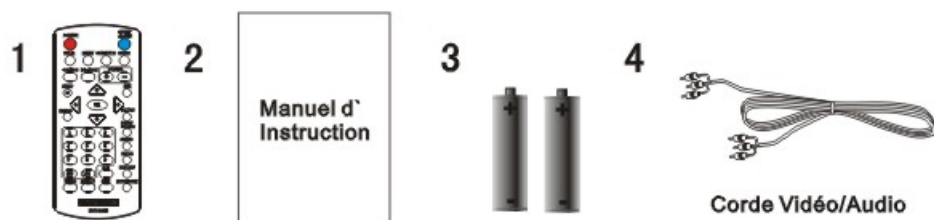
- Dans une salle vaporisée ou très humide.
- Juste après qu'un réchauffeur est allumé.
- Si l'humidité se forme à l'intérieur de cette unité, elle peut ne pas fonctionner correctement.
- Dans ce cas-ci, allumer et attendre pendant environ 1 heure pour l'évaporer.

Interférence pour l'émission de TV

- Selon l'état de réception de la TV, l'interférence peut apparaître sur l'écran de TV tandis que vous regardez une émission de TV et l'unité est allumée, ceci n'est pas un défaut de fonctionnement de l'unité de la TV. S'assurer juste que l'unité est éteinte quand vous regardez une émission de TV.

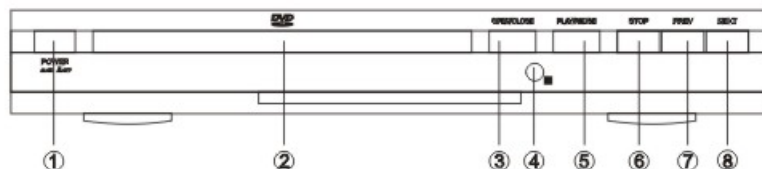
ACCESSOIRES

(Veuillez vérifier si tous les accessoires suivants sont disponibles après déballage.)



Télécommande

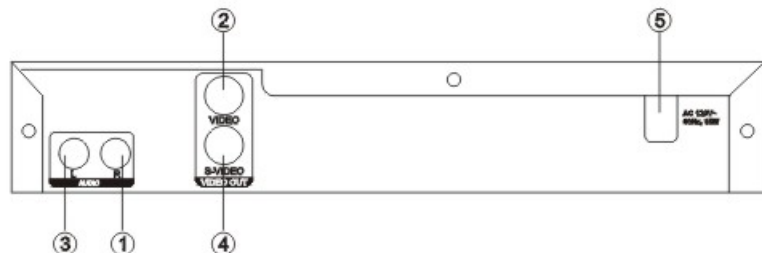
PANNEAU AVANT



1. Touche d'interrupteur de courant
2. Plateau de disque
3. Touche Ouvrir/Fermer
4. Sonde de télécommande

5. Touche Marcher/Pauser
6. Touche Arrêter
7. Touche Préc
8. Touche Suiv

PANNEAU ARRIERE



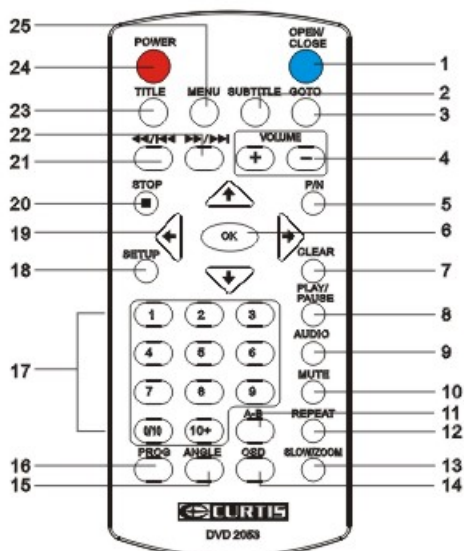
1. Jack de sortie audio droite
2. Sortie Vidéo
3. Jack de sortie audio gauche
4. Jack de sortie S-vidéo
5. Cordon d'énergie au CA

Note:

Débrancher la fiche et garder bien le cordon d'énergie quand le lecteur est au repos pendant une longue période afin d'éviter la fuite de l'électricité et le choc résulté du cordon d'énergie rayé.

TELECOMMANDE

1. touche OUVRIER/FERMER
2. touche Sous-titre
3. touche ALLER A
4. touche VOL+ -
5. touche P/N
6. touche OK
7. touche Vider
8. touche Pause
9. touche Audio
10. touche Muet
11. touche A-B
12. touche Répéter / Zoom
13. touche Ralentir / Zoom
14. touche OSD
15. touche
16. touche Programme
17. touche Numéro (0-9)
18. touche Régler
19. touche
20. Touche touche Arrêter
21. touche Inverse rapide/Préc
22. touche Suiv / vers l'avant rapide
23. touche Titre
24. Touche Energie
25. touche Menu



Note:

Les mêmes touches sur la télécommande et le panneau avant ont des fonctions identiques

RACCORDEMENT DE BASE

- S'assurer que le passage de courant de cette unité et de tout autre équipement à relier est coupé avant de commencer le raccordement.
- Lire les instructions avant de relier l'autre équipement.
- S'assurer que vous respectez le codage-couleur en reliant les cordes audio et vidéo.

A: Relier au téléviseur stéréo

1. Téléviseur (facultatif)
2. lecteur DVD/CD
3. Relier les cordes vidéo et audio D/G
4. Au connecteur d'entrée audio du téléviseur
5. Corde de courant alternatif

Pour obtenir la meilleure qualité de vue, vous êtes conseillé d'employer la corde de S-vidéo pour relier le téléviseur à l'entrée de S-vidéo et pour changer le téléviseur en mode d'entrée de S-vidéo.

B: Relier à la TV monophonique

1. Téléviseur (facultatif)
2. lecteur DVD/CD
3. Relier les cordes audio G/D
4. Au connecteur d'entrée audio du téléviseur
5. Corde de connecteur composante (vidéo)

C: Relier à l'équipement audio

1. lecteur Audio (facultatif)
2. Téléviseur (facultatif)
3. lecteur DVD/CD
4. Au connecteur d'entrée vidéo du téléviseur (jaune)
5. Au connecteur d'entrée audio (rouge, blanc)
6. Au connecteur d'entrée S-vidéo du téléviseur

RACCORDEMENT DE BASE

D: Relier à l'amplificateur AV avec le connecteur d'entrée de 2-canal

1. Téléviseur (facultatif)
2. lecteur DVD/CD
3. Corde Vidéo/S-vidéo (facultatif)
4. Amplificateur avec les jacks d'entrée de 2-canal
5. Au connecteur d'entrée audio (G,D)
6. Haut-parleur gauche
7. Haut-parleur droit

PREPARATION DE TELECOMMANDE

Installation de batterie

Insérer les batteries tout en observant les polarités positives (+) et négatives(-) comme le figure A.

Durée de vie des batteries

Les batteries durent normalement pendant un an bien que ceci dépende de l'opération et de la fréquence d'utilisation de la télécommande.

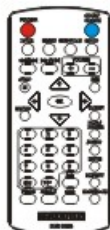
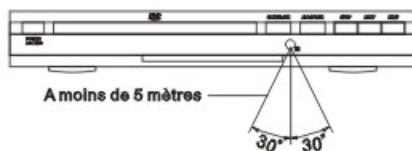
Si la télécommande ne fonctionne pas même lorsqu'elle est actionnée près du lecteur, remplacer les batteries avec des neuves. Utiliser les batteries de la taille AAA UM-4 (2 pièces).

Notes:

- Ne pas utiliser les batteries rechargeables (de Ni-Cd).
- Ne pas tenter de recharger, court-circuiter, démonter, chauffer ou jeter les batteries dans le feu.
- Ne pas laisser tomber, faire un pas sur la télécommande, autrement elle peut endommager les pièces ou mener au défaut de fonctionnement.
- Ne pas mélanger les vieilles et les nouvelles batteries. Si la télécommande ne sera pas employée pendant longtemps, enlever les batteries. Autrement, l'électrolyte peut fuir et mener au défaut de fonctionnement ou même aux brûlures par l'électrolyte.
- Essuyer n'importe quelle fuite électrolytique à l'intérieur de la télécommande, et installer les nouvelles batteries. Si la fuite électrolytique a le contact avec quelques parties de votre corps, laver complètement avec de l'eau.
- Limite de fonctionnement de télécommande.
- La limite de fonctionnement de la télécommande n'est pas plus de 5m et environ de 60 degrés de large devant l'unité (figure B).
- La distance de fonctionnement peut varier selon l'éclat de la salle.

B

Sonde de télécommande



OPERATION

PREPARATION AVANT DE FAIRE MARCHER LE DISQUE

- L'option du catalogue de langue d'affichage est pré-réglée à l'anglais. Veuillez se référer à l'opération de réglage
- La plupart des fonctions sont activées par la télécommande. L'une ou l'autre opération de la télécommande ou du panneau avant est efficace quand leurs boutons indiquent la même fonction.

Préparation

- Allumer la TV et choisir AV comme entrée de TV.
- Rétablir le courant relatif de système si le lecteur a été relié à l'équipement d'amplificateur etc.

MARCHER/PAUSE

1. Relier la corde de courant alternatif à la sortie à C.A.
2. Rétablir le courant, le CHARGEMENT affiché indique l'alimentation d'énergie normale. (Note : l'information de disque apparaît après plusieurs secondes s'il y a un disque après CHARGEMENT affiché autrement apparaît AUCUN DISQUE).
3. Appuyer sur OUVRIIR/FERMER.
4. Mettre un disque (8cm ou 12cm) sur le plateau. (Pour le disque recto, le placer avec le côté de titre imprimé vers le haut. Pour le disque recto-verso, placer le côté à lire vers le bas).
5. Appuyer sur OUVRIIR/FERMER encore une fois pour fermer le plateau de disque.
6. Appuyer sur MARCHER pour lire le disque. Vous pouvez exécuter selon l'indication de MENU après que le MENU se montre sur l'écran puis appuyer sur la touche OK pour faire marcher. Quelques disques peuvent marcher automatiquement après le chargement.
7. Appuyer sur la touche PAUSE pour faire pauser la lecture et pour reprendre la lecture en appuyant sur la touche MARCHER encore une fois.

ARRETER

Appuyer sur la touche "ARRETER" pour cesser la lecture (« PRESTOP » se montre à la TV). Quand la lecture est arrêtée, l'unité enregistre le point où la touche "ARRETER" a été pressée (fonction de Reprendre). Appuyer sur MARCHER encore une fois, et la lecture reprendra de ce point. Appuyer sur la touche "ARRETER" deux fois, la fonction de reprendre sera annulée. La fonction de reprendre convient aux disques montrant le temps de lecture pendant la lecture.

PREC/FB/SUIV/FF

1. Appuyer sur la touche PREC/FB ou SUIV/FF sur la télécommande quand un disque, un chapitre (DVD) ou une voie (CD) est sauté en arrière ou vers l'avant correspondant à chaque fois que la touche est pressée.

2. Appuyer sur et tenez la touche de plus de trois secondes PREC/FB/SUIV/FF sur la télécommande pendant la lecture, le disque sera lu dans un état vers l'avant ou vers l'arrière. La vitesse vers l'avant ou vers l'arrière est relativement lente au début. Quand appuyer encore une fois, la vitesse devient plus rapidement. Plus de fois vous appuyez sur les touches, plus rapide la vitesse vers l'avant ou vers l'arrière sera. Il y a 5 niveaux de vitesse disponibles : X2, X4, X8, X16 et X32. Pour retourner à la lecture normale, appuyer sur la touche Marcher sur le lecteur ou la télécommande.
Note : Quelques disques comprenant le disque MP3 n'ont pas une telle fonction.

RALENTIR/ ZOOM

1. Appuyer sur et tenez la touche de plus de trois secondes RALENTIR/ZOOM sur la télécommande pendant la lecture et l'unité entrera à l'état vers l'avant lent. Il y a 5 vitesses disponibles : 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 et 1/32. Pour retourner à la lecture normale, appuyer sur la touche MARCHER sur le lecteur ou la télécommande encore une fois.
Note : Quelques disques comprenant le disque MP3 n'ont pas une telle fonction.

2. La fonction de Zoom peut seulement être activée dans le disque de JPEG et de format de VCD/DVD. En appuyant sur la touche Zoom pendant la lecture du disque de JPEG, il y a 5 niveaux de zoom disponibles (150%, 200%, 25%, 50%, 100%); pour des disques de DVD/VCD, il y a 3 niveaux de zoom disponibles (ZOOMx2, ZOOMx4, ZOOMx1).
Note : La fonction de zoom ne fonctionne pas sur le DVD du système de PAL.
MP3 n'a pas cette fonction

Touche de Numéro (0-9,10+)

En appuyant sur la touche de Numéro (0-9), vous pouvez accéder directement à la voie ou aux chapitres désirés tandis qu'un disque est lu. Pour la voie ou le chapitre plus de 10, appuyer sur la touche 10+ et puis la touche 0-9.

OPERATION**MUET**

Appuyer sur la touche MUET pendant la lecture, le lecteur affiche Muet et il n'y a aucune sortie audio (silence), appuyer encore une fois pour annuler MUET.

VOL+/VOL-

La touche VOL+/VOL- peut changer le volume de la sortie audio.

OSD

Appuyer sur la touche OSD pendant la lecture pour montrer l'information relative au disque sur l'écran de TV (telle que le temps de lecture, le numéro de chapitre, l'état de lecture).

REPETITION A-B

Appuyer sur la touche A-B pendant la lecture au point de début de répétition (a) puis appuyer encore au point de fin de répétition (b). La répétition de lecture entre le point (a) et le point (b) commence. Appuyer sur la touche A-B encore une fois quand l'écran de TV apparaît REP OFF pour retourner à la lecture normale.

REPETER

Appuyer sur la touche Répéter pour choisir le chapitre ou le titre à répéter (DVD) et pour lire l'audio seul ou le disque entier (VCD, CD, MP3).

Note : Quelques VCD n'ont pas la fonction de répétition avec l'état de PBC ON.

ANGLE/AUDIO

Appuyer sur ANGLE sans cesse pendant la lecture du disque DVD pour basculer le disque entre les angles disponibles enregistrés sur le disque si le disque a la fonction de multi-angle. Appuyer sur la touche AUDIO pendant la lecture pour basculer entre la langue audio disponible enregistrée sur le disque si le disque a cette multi-langue.

Note : La pression de touche AUDIO peut basculer les bandes sonores de langue audio disponible.

PROGRAMME

Appuyer sur la touche PROGRAMME, l'écran de lecture de programme apparaît sur le moniteur de TV, 20 voies ou chapitres peuvent être programmés. Utiliser la touche $\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow$ sur la télécommande pour choisir votre voie (CD/VCD) ou titre et chapitre (DVD) préféré, puis appuyer sur la touche OK pour confirmer (vous pouvez également appuyer sur la touche de numéro pour saisir le numéro de voie ou le numéro de titre/de chapitre directement).

Note : Ce n'est pas valable de saisir le numéro plus grand que disponible. Utiliser la touche VIDER pour modifier les réglages faux ou mécontents. Vous pouvez appuyer sur la touche MARCHER sur la télécommande pour commencer la lecture après que vous finissiez le réglage de programme. Appuyer sur la touche PROGRAMME directement pour retourner au mode normal de lecture. Dans ce cas-ci, le programme n'est pas confirmé.

« $\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow$:SELECTIONNER » montré sur l'écran est seulement utilisé pour l'indication ; aucune fonction pour le curseur.

FONCTION PBC (VCD UNIQUEMENT)

Pendant la lecture de VCD 2.0, appuyer sur la touche PBC pour afficher le menu de titre, employer la touche de numéro et la touche ENTRER pour lire la musique.

OPERATION

ALLER A

Pendant la lecture, vous appuyer sur la touche ALLER A sur la télécommande. Vous pouvez rechercher le disque basé sur son titre/son chapitre/sa voie comme montré dans la figure. Appuyer sur la touche ALLER A, un menu de recherche montrera. Employer la touche pour choisir l'article/le temps/le titre/le chapitre de recherche. L'article choisi sera montré dans le soulignement. Utiliser la touche de numéro pour choisir l'article/le temps/le titre/le chapitre de recherche, et appuyer sur la touche OK pour faire marcher. Par exemple : Recherche de Temps : Pour rechercher 16 minutes 50 secondes : saisir 1,6,5,0 et bouton OK de presse. Pour rechercher 1 heure 14 minutes : saisir 1,1,4,0,0 et bouton OK de presse.

RECHERCHE DE TITRE/CHAPITRE

Pour rechercher le titre 1/chapitre 2 : saisir 1 dans la colonne de titre soulignée, déplacer le curseur juste à la zone soulignée et saisir 2.

Note:

Pour certains disques DVD qui ne peuvent pas être recherchés, « non valable » sera affiché sur l'écran de TV.

Saisir l'heure, le titre et le chapitre du disque pour la recherche.

Pour VCD dans le mode PBC activé, il peut seulement rechercher le temps.

MENU

Appuyer sur la touche MENU sur la télécommande pendant la lecture d'un disque, une liste de titres sur le disque (dépend des disques) sera affichée sur le moniteur de TV. Employer la touche de direction ou de numéro pour choisir vos articles préférés puis appuyer sur la touche OK pour faire marcher comme choisi.

SOUS-TITRE

Appuyer sur la touche SOUS-TITRE sur la télécommande pendant la lecture. Sous-titre : [1] sera affiché sur le moniteur de TV qui signifie un genre de langue. Appuyer encore une fois, sous-titre : [2] apparaît sur le moniteur de TV signifie qu'un autre genre de langue et en conséquence les sous-titres apparaissent, ce qui représente combien de langue étant choisie. Sous-titre : [DESACTIVE] apparaît ce qui bascule le sous-titre.

Note : Cette fonction est valide seulement pour des disques de DVD avec la fonction de sous-titre. Elle est non valable pour le disque de DVD avec la fonction de sous-titre simple.

VIDER

Cette fonction est seulement disponible dans le mode de saisie de programme.

P/N

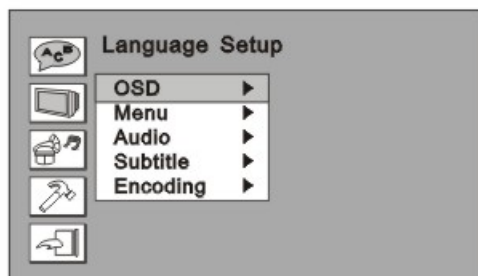
Appuyer sur la touche P/N pendant l'état d'arrêt, ce qui peut commuter le signal de sortie à NTSC, à PAL ou AUTO. Le réglage par défaut est NTSC.

REGLER

Une fois que les réglages initiaux ont été accomplis, le lecteur peut toujours être actionné dans les mêmes conditions (particulièrement avec des disques de DVD). Les réglages seront maintenus dans la mémoire même après le débranchement jusqu'à ce que les réglages soient changés. Nous mettons la langue initiale à l'anglais quand le lecteur est hors d'usine. Vous pouvez changer la langue en ce que vous préférez.

Opération

1. En mode d'arrêt, appuyer sur la touche REGLER pour entrer l'interface de réglage comme suivant, vous pouvez régler la langue, l'écran, la personnalisation.



Language Setup	Réglage de Langue
OSD	OSD
Menu	Menu
Audio	Audio
Subtitle	Sous-titre

2. Appuyer sur →, ↓, ↑ ou ← pour choisir la section désirée et la touche OK pour entrer le sous-menu ou appuyer REGLER pour sortir de l'écran de réglage. Le suivant est l'écran de réglage de langue pour votre référence où vous pouvez régler le menu d'OSD, le menu de DVD, la langue audio et la langue de sous-titre.

Menu, Sous-menu et Options

MENU	SOUS-MENU	OPTIONS	DESCRIPTION
Langue	OSD	Anglais	Anglais sur l'affichage d'écran
		Français	Français sur l'affichage d'écran
		Allemand	Allemand sur l'affichage d'écran
		Italien	Italien sur l'affichage d'écran
		Espagne	Espagne sur l'affichage d'écran
	MENU	Anglais	Anglais sur l'affichage d'écran
		Français	Français sur l'affichage d'écran
		Allemand	Allemand sur l'affichage d'écran
		Italien	Italien sur l'affichage d'écran
		Espagne	Espagne sur l'affichage d'écran
		Autres	
	Audio	Anglais	Anglais sur l'affichage d'écran
		Français	Français sur l'affichage d'écran
		Allemand	Allemand sur l'affichage d'écran
		Italien	Italien sur l'affichage d'écran
		Espagne	Espagne sur l'affichage d'écran
		Autres	
	Sous-titre	Anglais	Anglais sur l'affichage d'écran
		Français	Français sur l'affichage d'écran
		Allemand	Allemand sur l'affichage d'écran
		Italien	Italien sur l'affichage d'écran
		Espagne	Espagne sur l'affichage d'écran
		Autres	
	Codage		D'Europe occidentale
		De l'Europe centrale	

REFERENC

MENU	SOUS-MENU	OPTIONS	DESCRIPTION
ECRAN	Type TV	4.3PS	Mettre l'écran de TV à 4:3 Balayage de casserole
		4.3LB	Mettre l'écran de TV à 4:3 Boîte de lettre
		16.9	Mettre l'écran de TV à 16:9
	Economie d'Écran	Activé	Mettre l'économie d'écran à ACTIVE ou DESACTIVE.
		Désactivé	
	Système de TV	NTSC	Signal de sortie comme NTSC
		PAL	Signal de sortie comme PAL
		AUTO	Signal de sortie comme par défaut de disque
	Sortie Vidéo	CVBS+S-Video	Sortie CVBS+S -Vidéo
	Eclat	Normal	Choisir normal, lumineux, ou doux à la préférence personnelle.
		Lumineux	
		Doux	
	Contraste	-4	Choisir les divers niveaux pour ajuster le contraste selon la préférence personnelle.
-3			
-2			
-1			
0			
+1			
+2			
+3			
Installation Audio	Mélange abaisse	GS/DS	Gauche seulement/droit seulement
		GT/DT	Gauche Totale/Droit Totale
PERSONN ALISATION	Commande Parentale	1	Personne au-dessous de 8 admis
		2	
		3	
		4	
		5	
		6	
		7	
		8	
	Off		
	Mot de passe	Ancien	Saisir le numéro par des utilisateurs pour changer le mot de passe, le réglage par défaut : 8888
		Nouveau	
		Vérifier	
	Style	Style 1	Changer le fond couleur d'OSD
Style 2			
Style 3			
Style 4			
Marque d'Angle	Activé	Mettre la marque d'Angle à ACTIVE ou DESACTIVE	
	Désactivé		
Défaut	Lire	Revenir au réglage d'usine	

Précautions de manipulation**Entretien**

Tenir le disque par le bord ainsi la surface ne se salira pas avec des empreintes digitales. Les empreintes digitales, la saleté et les éraflures peuvent causer le saut et la déformation. Ne pas employer les pulvérisateurs de nettoyage de cassette, le benzène, le diluant, les liquides de prévention de l'électricité statique ou tout autre dissolvant. Faire attention à ne pas laisser tomber ou ne pas plier le disque. Ne pas essayer de fermer le plateau de disque quand le disque n'est pas installé correctement. Être sûr de stocker le disque dans son cas exclusif si hors d'usage.

Manipulation

Essuyer doucement avec un tissu mou et humide (l'eau seulement). Déplacer le tissu du trou de centre vers le bord extérieur. Stockage de inapproprié : Des disques peuvent être endommagés s'ils sont stockés dans les endroits suivants : Zones exposées à la lumière du soleil direct ; Zones humides ou poussiéreuses ; Zones exposées directement à une sortie de chaleur ou à un appareil de chauffage.

Entretien du Lecteur

Etre sûr d'éteindre l'unité et de débrancher la corde de courant alternatif avant de entretenir l'unité. Maintenir l'unité propre. Si les surfaces sont extrêmement sales, essuyer l'unité avec un tissu mou sec. Ne jamais employer l'alcool, le benzène ou d'autres produits chimiques. Ne pas employer l'air comprimé pour enlever la poussière. Demander au technicien d'entretenir l'unité quand le problème se produit.

Définition des termes**Angle**

Enregistrées sur certains disques de DVD sont des scènes qui ont été simultanément tirées d'un certain nombre de différents angles (c.-à-d. La même scène est tirée du côté gauche et du côté droit etc.). Avec de tels disques, la touche ANGLE peut être utilisée pour regarder la scène de différents angles.

Numéro de Chapitre

Ces numéros sont enregistrés sur des disques de DVD. Un titre est sous-divisé en beaucoup de sections. Chacune d'eux est le numéro et des parties spécifiques de présentations visuelles, qui peuvent être recherchées rapidement en utilisant ces numéros.

Disque DVD

Ceci se rapporte à un disque optique à haute densité sur lequel des images et le son de qualité élevée ont été enregistrés au moyen de signaux numériques.

L'incorporation d'une nouvelle technologie de compression visuelle (MPEG2) et de la technologie d'enregistrement à haute densité, DVD permet à la vidéo de pleine-motion d'être enregistrée pendant de longues périodes (par exemple, un film entier peut être enregistré).

Sous-titres

Ce sont les lignes imprimées apparaissant au fond de l'écran qui traduisent ou transcrivent le dialogue. Elles sont enregistrées sur des disques de DVD et jusqu'à 32 langues.

PBC

La langue indique sur l'écran de TV pour impliquer l'opération ou l'information de disque.

Audio

La langue enregistrée sur des disques et les langues maximum sont 8.

Temps

Ceci indique que le temps de lecture s'est écoulé dès le début d'un disque ou d'un titre. Il peut être employé pour trouver rapidement une scène spécifique (il ne peut pas fonctionner avec quelques disques).

Numéro de Titre

Ces numéros sont enregistrés sur des disques de DVD. Quand un disque contient deux films ou plus, ces films sont numérotés comme titre1, titre2, etc.

Numéro de Voie

Ces numéros sont assignés aux voies qui sont enregistrées sur les CDs audio. Ils permettent aux voies spécifiques d'être repérées rapidement. RAW Le signaux DTS et AC-3 originaux non-décodés. Si les utilisateurs choisissent RAW en tant que réglage audio, ils doivent relier un décodeur pour décoder ces signaux audio originaux.

SPECIFICATIONS

Source d'énergie AC 120V~60Hz
Consommation d'énergie 15W
Système de signal: NTSC/PAL/AUTO
Dimension: 260mm x 38mm x 260mm

Affichage**1. Disque DVD-vidéo**

12cm à simple face, une seule couche
12cm à simple face, double-couche
12cm à double face, double-couche
8cm à simple face, une seule couche
8cm à simple face, double-couche
8cm à double face, double-couche

2. Disque CD

disque de 12cm
disque de 8cm

Sortie Vidéo

niveau de sortie: $1 \pm 0.2V_{p-p}$ (75 ohm)
Résolution horizontale: >500 lignes
S/N ratio: >60dB

Sortie Audio(impédance : 10kohm):

Niveau de sortie: $1.8 \pm 0.2 / -0.8V_{rms}$ (1KHz 0dB)
Déformation harmonique: <0.01% (JIS-A 1KHz, typical)
Gamme dynamique: >80 dB (JIS-A 1KHz, typical)
S/N ratio: 95dB (JIS-A 1KHz, typical)

Le poids et les dimensions sont approximatifs. Les caractéristiques sont sujettes au changement avec ou sans notification.

DEPANNAGE

Examiner le diagramme ci-dessous pour une cause possible du problème que vous éprouvez avant de demander le service pour cette unité. Certaines vérifications simples ou ajustement mineur de votre part peuvent éliminer le problème et reprendre l'opération appropriée. Laisser le technicien maintenir l'unité. Eloigner correctement de l'électricité statique avant l'entretien comme le chargeur, l'IC principal sont faciles à être endommagés par lui.

Problème	Solution recommandée
Aucun courant	Brancher le cordon de courant à la prise fortement pour tourner "Marche/Arrêt" une fois
Ne pas lire le disque	Le temps d'accès de disque dans 10-20 secondes est normal Le disque est rayé ou défilé (changer le disque) Le code du disque est différent du code de l'unité (changer le disque) Erreur de PAL à NTSC (Régler la sortie vidéo comme AUTO)
Aucune image	Si votre TV n'a pas la fonction P-Balayer, la pression de la touche VIDEO sur la télécommande peut causer ceci. Appuyer sur la touche VIDEO encore une fois pour rectifier.
Aucun son	S'assurer que l'équipement est correctement relié. S'assurer que la TV ou les équipements de audio ne sont pas muets. S'assurer que le réglage de sortie audio est correct.
L'image est tordue vers l'avant ou vers l'arrière rapide	L'image sera légèrement tordue parfois. C'est l'avance ou l'inverse normale.
Aucune image (4:3)(16:9)	Choisir le réglage correct à l'article de TYPE de TV qui correspond au téléviseur.
La télécommande ne fonctionne pas	Vérifier si les batteries sont installées avec des polarités correctes. Remplacer les batteries épuisées. Se diriger à la sonde de télécommande et l'actionner à moins de 5 mètres.
L'unité ou les touches de commande à distance ne fonctionnent pas ou autres phénomènes anormaux	Eteindre l'unité et puis l'allumer. Alternativement, éteindre l'unité, débrancher la corde de courant alternatif pendant 5 à 10 minutes et puis la rebrancher.
Bande sonore audio et/ou	Si la bande sonore audio et/ou la langue de sous-titre
langue de sous-titre non trouvée dans les réglages	n'existe pas dans le disque, la langue choisie aux réglages initiaux ne sera pas vue/entendue. La langue de bande sonore audio alternative (ou une langue alternative n'est pas choisie avec les disques qui contiennent le sous-titre) ne peut pas être plus d'une langue choisie.
Ne peut pas changer l'angle	Cette fonction dépend de la disponibilité de logiciel. Même si un disque a un certain nombre d'angles enregistrés, ces angles peuvent être enregistrés pour des scènes spécifiques seulement.
Aucun menu de lecture	Cette fonction convient à VCD avec le disque de commande de lecture.
Divers	Dans le mode de programme, aucune fonction de répétition, A-B n'est disponible.



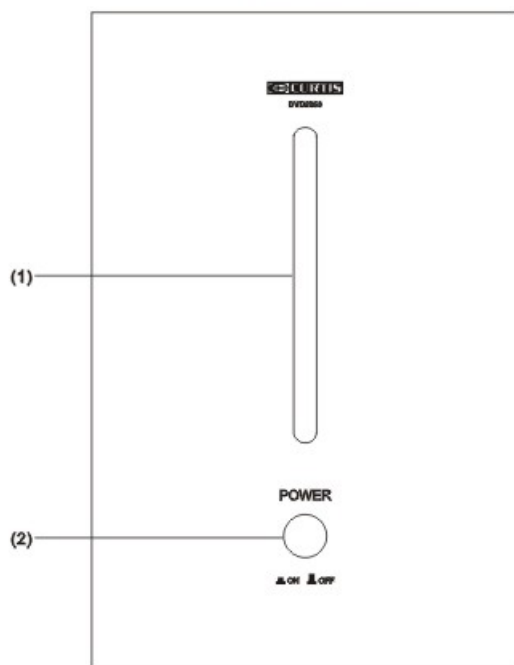
PRÉSIDENT MULTIMÉDIA 2.1CH

MANUEL DE L'UTILISATEUR

LIRE EN DÉTAIL S'IL VOUS PLAÎT

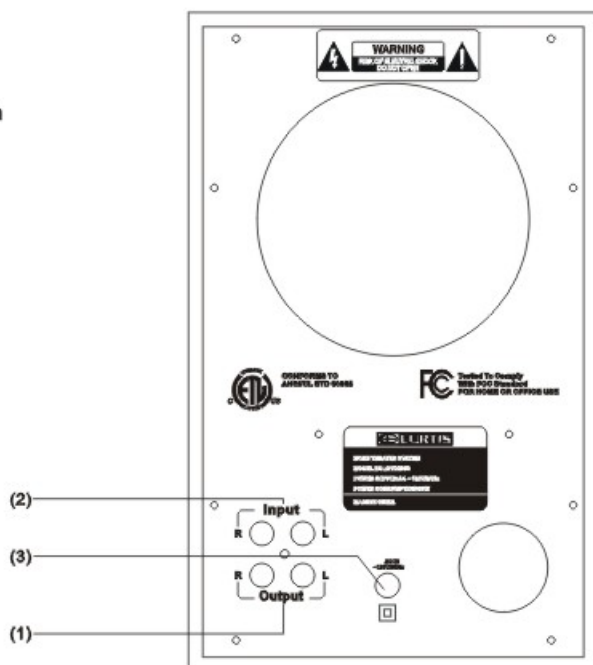
1. PANNEAU AVANT

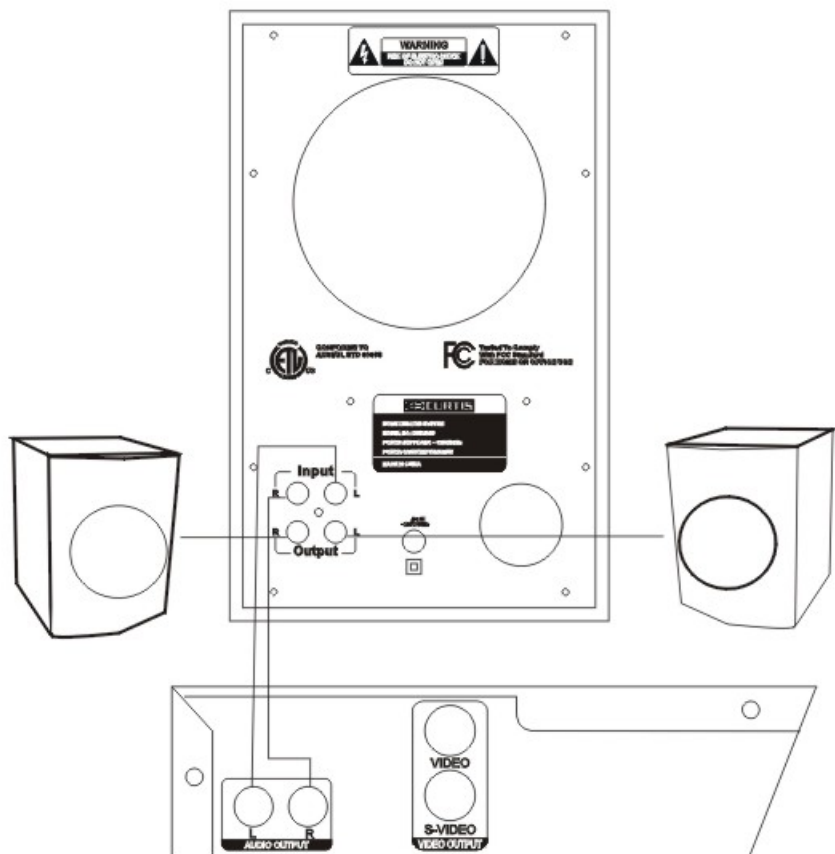
- (1). Voyant d'alimentation
- (2). Puissance on-off



2. Panneau arrière

- (1).Entée audio(L/R)
- (2).Sortie haut-parleur
- (3).Cordon d'alimentation





SPECIFICATIONS

Source d'énergie	AC 120V~60Hz
Consommation d'énergie:	28W
Subwoofer Dimension:	W150mm x H230mm x D210mm
Président Dimension:	W95mm x H125mm x D106mm
Puissance dehors(R.M.S):	Subwoofer : 8W Président : 2.5Wx2